



رهنمود شماره ۲۴

رهنمود معافیت مالیاتی تحت موافقتنامه

دوجانبه BSA و SOFA



مقدمه

جمهوری اسلامی افغانستان موافقتنامه های دوجانبه را با دولت ایالات متحده امریکا و سازمان پیمان اتلانتیک شمالی ناتو که ممکن برمالیه دهی انواع بخصوص عواید حاصله از منابع قرارداد با نهادهای دولتی تأثیرات داشته باشد، عقد می نماید که موافقتنامه های عقد شده بر قوانین مالیاتی ارجحیت دارد. (ماده ۶۴ قانون اداره امور مالیات). اشخاصیکه تحت موافقتنامه های دوجانبه یا چند جانبه قرارداد عقد نموده و باور دارند که فعالیت های آنها طبق این موافقتنامه ها از پرداخت مالیات معاف هستند، میتوانند جهت اخذ طرز العمل خصوصی مبنی بر تصدیق معافیت مالیاتی طبق مراحل مندرج رهنمود هذا به ریاست خدمات حقوقی وپالیسی (ریاست عمومی عواید) وزارت مالیه درخواست نمایند.

پروسه درخواستی

مطابق به احکام قوانین مالیاتی هیچ مالیه دهنده از پرداخت مالیات معاف نبوده، اما با آنهم آنده پروژه هایکه براساس موافقتنامه های بین المللی عملی میگردد در صورتی از پرداخت مالیات معاف میباشد که حکم معافیت مالیاتی در موافقتنامه های متذکره پیشبینی شده باشد و موافقتنامه متذکره مطابق به احکام قانون معاهدات و میثاق های بین المللی وسایر قوانین مرتبط طی مراحل شده باشد.

معافیت مالیاتی از طرف خود شخص تعیین شده نمیتواند، مطابق به طرز العمل های موجوده شخص مکلف است بمنظور دریافت تصدیق معافیت مالیاتی به ریاست خدمات حقوقی و پالیسی (ریاست عمومی عواید) وزارت مالیه درخواست نماید.

پروسه درخواستی مبنی بردریافت تصدیق معافیت از مالیات در صورت موجودیت معافیت مالیاتی مطابق به موافقتنامه دوجانبه یا چند جانبه شامل مراحل ذیل میباشد:

مرحله اول

در صورتی که قرارداد های شما به اساس موافقتنامه های امنیتی و دفاعی (BSA) و یا موافقتنامه (SOFA) عقد شده باشد، به آدرس برقی (<http://www.ard.gov.af>) این اداره مراجعه نمائید، بعد از خانه پری فورم خلاصه معلومات قرارداد (Contractor Supplementary Information Form) دوباره به کارمند اداری قرارداد (Contract Officer) غرض امضاء ارسال نموده و بعد از امضاء از طرف شخص مذکور به اداره حمایت قاطع (RS) غرض تائید و مهر ارسال میگردد، که بعد از تائید اداره مذکور اصل آن به این اداره توسط شخص معرفی شده، ارسال میگردد و ذریعه ایمیل به شرکت خبر داده می شود. همچنان آنده قرارداد های فرعی و اصلی که با قوای نظامی ایالات متحده امریکا و یا نیروهای ناتو توسط قراردادی ها، قبل از سال ۲۰۱۵ میلادی عقد شده، ختم و یاهم ادامه دارد، میتواند، از طریق کارمند اداری قرارداد (Contract Officer) موضوع را با اداره حمایت قاطع (RS) شریک ساخته تا از طرف اداره مذکور به شرکت قراردادی یک مکتوب

توحیدی (Consolidated Letter) که بیانگر جزئیات قرارداد باشد. به عنوان مثال، اسم و مشخصات مکمل قراردادی (نمبر جواز و

مقدمه

نمبر تشخیصیه)، شماره های قرار داد اصلی و فرعی، تاریخ، مبلغ قرارداد، احکام موافقتنامه به ارتباط معافیت مالیاتی، مدت تکمیل پروژه های شامل قرار داد و سایر موضوعات که ادعای معافیت مالیاتی عواید آن صورت گرفته باشد. بعد از تأیید اداره مذکور اصل آن به این اداره ارسال میگردد و ذریعه ایمیل به شرکت خبر داده می شود.

مرحله دوم

درخواست رسمی از طرف نهاد با کاپی ایمیل در صورتیکه از طرف اداره حمایت قاطع (RS) به شما ارسال شده باشد، با کاپی فورم خلاصه معلومات قرارداد (Contractor Supplementary Information Form) و معلومات ذیل به ریاست عمومی عواید وزارت مالیه ارسال گردد:

- نام مکمل حقوقی شخص (کاپی جواز)؛
- نمبر تشخیصیه؛
- نام، وظیفه، شماره تلیفون و آدرس الکترونیکی شخص ارتباطی منتخب نهاد شما که در صورت ضرورت به معلومات بیشتر باوی تماس گرفته و یا جواب خویش را به وی ارائه نمائیم؛

متن درخواستی باید به یکی از زبان های رسمی کشور باشد. نقل انگلیسی درخواستی در تسریع روند درخواستی ممد واقع خواهد گردید.

مرحله سوم

بعد از موصلت اسناد فوق و معلومات مربوطه، ریاست عمومی عواید وزارت مالیه طی ۲۱ روز کاری سعی نموده تا در جواب یک طرزالعمل کتبی مطابق حکم ماده ۱۰۸ قانون مالیات بر عایدات را صادر نماید. این طرزالعمل خصوصی واضحاً بیان میدارد که کدام نوع فعالیت ها از

پرداخت مالیه معاف بوده (در صورت موجودیت) و همچنان نوع مالیات معاف را (در صورت موجودیت) مشخص مینماید. طرزالعمل متذکره شرایط راپوردهی موجود را برای نهاد شما که بتواند در اطاعت پذیری از قوانین مالیاتی باقی بماند، تصریح میدارد.

پاسخ وزارت مالیه

پاسخ کتبی وزارت مالیه طوردیل صراحت می داشته باشد:

- عواید حاصله از درک پروژه ها با قوای نظامی ایالات متحده امریکا و یا نانو، طوریکه در اسناد اصلی ذکر گردیده است، از مالیات برعایدات و مالیه معاملات انتفاعی طبق احکام قوانین مالیاتی موافقتنامه میان دولت جمهوری اسلامی افغانستان و دولت ایالات متحده امریکا - سازمان پیمان اتلانتیک شمالی ناتو، معاف میباشد.

مثال

- شرکت ساختمانی افغان مکلف به وضع مالیه موضوعی کرایه و تادیه مبلغ وضع شده مطابق به احکام قانون مالیات برعایدات افغانستان میباشد. چون شرکت متذکره صرف به نماینده گی مؤجر مالیه بابت تادیه کرایه را وضع مینماید، در اینصورت این امر منحیث مالیه بر شرکت ساختمانی افغان پنداشته نمی شود. علاوه، موافقتنامه منعقد میان دولت جمهوری اسلامی افغانستان و دولت ایالات متحده امریکا - سازمان پیمان اتلانتیک شمالی ناتو، شرکت متذکره را از ادای این مکلفیت معاف نمی نماید.
- شرکت ساختمانی افغان مکلف به وضع و تادیه مالیه موضوعی معاشات از کارمندان خویش مطابق به احکام قانون مالیات برعایدات افغانستان می باشد. چونکه شرکت متذکره صرف به نماینده گی از کارمندان خویش مالیه موضوعی معاشات را وضع مینماید، در اینصورت این امر منحیث مالیه بر شرکت ساختمانی افغان پنداشته نمی شود. علاوه، موافقتنامه منعقد میان دولت جمهوری اسلامی افغانستان و

دولت ایالات متحده آمریکا - سازمان پیمان اتلانتیک شمالی ناتو، شرکت متذکره را از ادای این مکلفیت معاف نمی نماید.

- مطابق به احکام قانون مالیات برعایدات، شرکت ساختمانی افغان مکلف به وضع وتادیه مالیه موضوعی قرارداد از تادیات به قراردادی های فرعی خویش میباشد. این مالیه شرکت ساختمانی نبوده بلکه مالیه قراردادی فرعی می باشد. علاوه، موافقتنامه منعقدہ میان دولت جمهوری اسلامی افغانستان و دولت ایالات متحده آمریکا - سازمان پیمان اتلانتیک شمالی ناتو، شرکت متذکره را از ادای این مکلفیت معاف نمی نماید.

سایر عواید حاصله شرکت ساختمانی افغان از درک فعالیت های وی در افغانستان که شامل موافقتنامه منعقدہ میان دولت جمهوری اسلامی افغانستان و دولت ایالات متحده آمریکا - سازمان پیمان اتلانتیک شمالی ناتو نمیگردد، تابع قوانین مالیاتی افغانستان قرار گرفته و شرایط راپوردهی و طرز تادیات در قوانین مالیاتی موجود است.

تجدید جواز تجارتي و ادای مکلفیت های مالیاتی

هدف از صدور این طرز العمل خصوصی ارائه معلومات در رابطه به تطبیق قوانین مالیاتی در موارد بخصوص به وزارت مالیه می باشد. همچنان این طرز العمل تصدیق نامه تصفیة مالیات مطابق به حکم ماده ۵۹ قانون اداره امور مالیات نبوده چون یک طرز العمل خصوصی این موضوعات که آیا یک نهاد تصفیة مالیاتی نموده است یاخیر و یا تا چه حد اطاعت پذیری از قوانین مالیاتی نموده است، را دربر نمی گیرد.

هرگاه یک نهاد ضرورت به یک مکتوب رسمی از ریاست عمومی عواید بمنظور درخواستی تجدید جواز تجارتي داشته باشد، در این صورت نهاد متذکره باید با اداره مالیاتی که در آن احصائیه شرکت موجود باشد، تماس حاصل نماید.

محصولات گمرکی وسایر مالیات

پروسة تشریح شده در رهنمود هذا مطابق به قوانین مالیاتی افغانستان می باشد از اینرو، یک طرز العمل محدود به موضوعات مربوط به مالیات بوده، ریاست عمومی عواید نمی تواند در خصوص موضوعات سایر مالیاتی مانند محصولات گمرکی طرز العمل خصوصی صادر نماید. هرگاه یک شخص ضرورت به وضاحت در مورد معافیت از محصولات گمرکی داشته باشد، در این صورت باید با ریاست عمومی گمرکات وزارت مالیه در تماس شود. و همچنان پیرامون سایر موضوعات غیر مالیاتی، شخص متذکره باید با ادارات دولتی مربوطه تماس برقرار نماید.

احکام تطبیقی

عدم اطاعت پذیری از احکام قوانین مالیاتی، وزارت مالیه یا ریاست عمومی عواید را وادار نموده تا از صلاحیت های اداری خویش که در قانون پیشبینی گردیده بمنظور حصول اطمینان از اطاعت پذیری استفاده نماید. این احکام در قانون اداره امور مالیات ذکر گردیده است که شامل مالیات اضافی و جرایم میباشد. در صورتی که عدم اطاعت پذیری به مقصد فرار از مالیه باشد، مالیه دهنده جهت پیگرد قانونی به لوی خرنوالی معرفی خواهد شد

معلومات را در کجا می توان یافت؟

فورمه های مالیاتی و رهنمودها به صورت رایگان به شکل چاپی و الکترونیکی از ادارات ریاست عمومی عواید وزارت مالیه، مستوفیت های محل یا در صفحه انترنتی ریاست عمومی عواید یعنی <http://www.ard.mof.gov.af> قابل دریافت بوده و از طریق صفحه انترنتی میتوانید نقل قانون مالیات برعایدات سال ۱۳۸۷ را نیز بدست بیاورید. همچنان موقعیتها، شماره های تماس و ساعات کاری ادارات و مستوفیتها ارائه گردیده است. مالیه دهندگان نیز می توانند سایر معلومات مفید به شمول اطلاعیه های مختلف، مقررات، سوالات و پاسخها پیرامون مالیه موضوعی معاشات، قانون مالیات برعایدات سال ۱۳۸۷ و تعلیماتنامه مالیات برعایدات قانون اداره امور مالیات و تعلیماتنامه آن دریافت نماید. همچنان صفحه متذکره در برگیرنده تعلیماتنامه قانون مالیات برعایدات بوده که در آن هر یک از مواد قانون بصورت جداگانه با استفاده از مثال های مفید تشریح گردیده است.

یادداشت

صفحه جدید معلومات مالیات www.ard.mof.gov.af روند دریافت معلومات مفید و مورد نیاز را به مالیه دهنده ساده تر ساخته است. این صفحه حاوی قانون مالیات بر عایدات سال ۱۳۸۷، اطلاعیه ها و طرز العمل ها، فورمه ها، رهنمود ها، اسناد های آرشیف شده، سوالات و پاسخها پیرامون مالیه موضوعی معاشات و سایر منابع به شمول تعلیماتنامه مالیات بر عایدات میباشد. همچنان صفحه متذکره در برگیرنده تعلیماتنامه قانون مالیات بر عایدات بوده که در آن هر یک از مواد قانون بصورت جداگانه با استفاده از مثال های مفید تشریح گردیده است.



جمهوری اسلامی افغانستان

وزارت مالیه

ریاست عمومی عواید

سال ۱۳۹۸